

TALAR- ERBJUDANDE

Bibelsällskapet arbetar med att ta fram en ny bibelöversättning. Under arbetets gång besöker vi gärna lokala sammanhang för att ge en inblick i översättningsarbetet eller fortbilda personalen och de frivilliga ledarna.

Fortbildning

Föreläsningarna som fortbildar är särskilt framtagna med tanke på kyrkligt anställda. De belyser bibel-frågor och översättning mer specifikt.

- **Om översättningsprinciperna och avvägningarna i projekt NT2026.**

En föreläsning med gott om konkreta exempel.

Mikael Winninge, översättningsdirektor

- **Ett besök i översättningsverkstaden.** Utmaningen i att översätta grekiska och förstå antik text.

Mikael Winninge, översättningsdirektor

- **NT2026 – Behövs det en ny översättning, det var ju alldeles nyss vi bytte?**

Om NT2026 och varför Bibelsällskapet valt att påbörja arbetet.

Anders Göranzon, generalsekreterare

- **Predikan är inte en text. Det är en händelse.** Om relationen mellan Bibeln och förkunnelsen

och hur en ny översättning påverkar predikan. *Anders Göranzon, generalsekreterare*

Intresseförfrågan:

Vill du boka en talare kan du hitta alla våra kontaktuppgifter på vår webbplats bibelsallskapet.se/kontakt

Allmänbildning

Föreläsningarna är framtagna med öppna samlingar för allmänhet och församlingsaktiva i åtanke. Anpassas till målgruppen.

- **Bibeln på hjärtats språk – om översättning och tillgänglighet.** Om hur Bibeln kan bli tillgänglig på hjärtats språk för alla.

Anders Göranzon, generalsekreterare

- **NT2026 – Nya testamentet i förnyad språkdräkt.** Hur kan en ny översättning komma att se ut?

Anders Göranzon, generalsekreterare

- **Hur blev Bibeln bibel?**

En översikt över historien med nedslag i arkeologin och svensk översättningshistoria. *Olof Brandt, projektledare NT2026*

- **Bibeln och den digitala vardagen.**

Med ständigt nya verktyg, vad har Bibeln för plats och hur kan användningen se ut i dag? *Olof Brandt, projektledare NT2026*

- **Följ med och se,** en kreativ bibelöversättarworkshop där gruppen får testa på att översätta bibeltext.

Olof Brandt, projektledare NT2026



NT²⁰₂₆

För mer info bibelsallskapet.se/nt2026